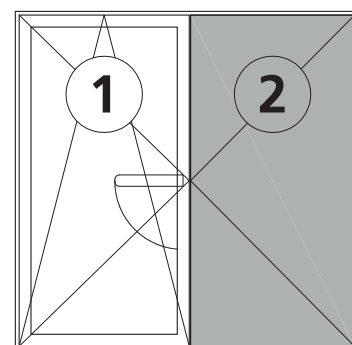
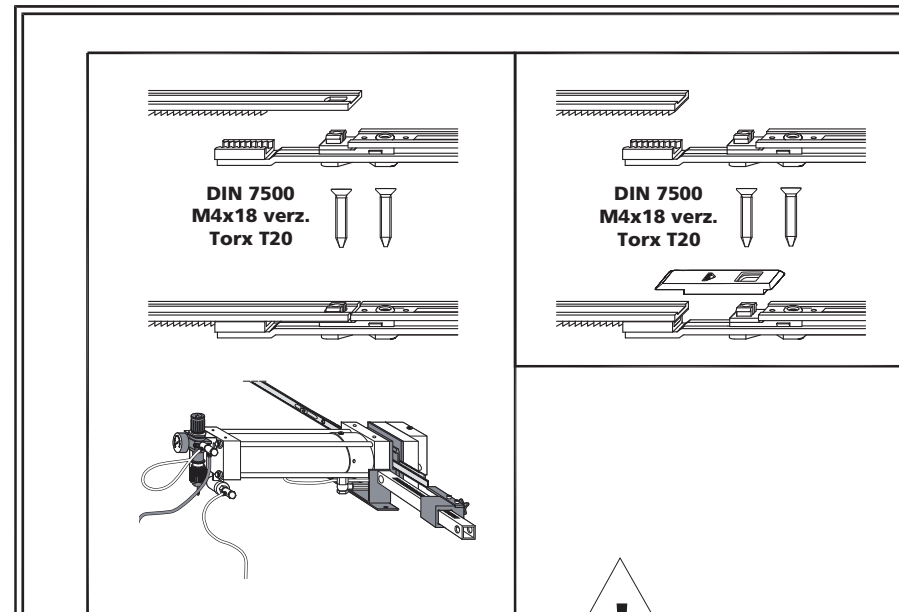
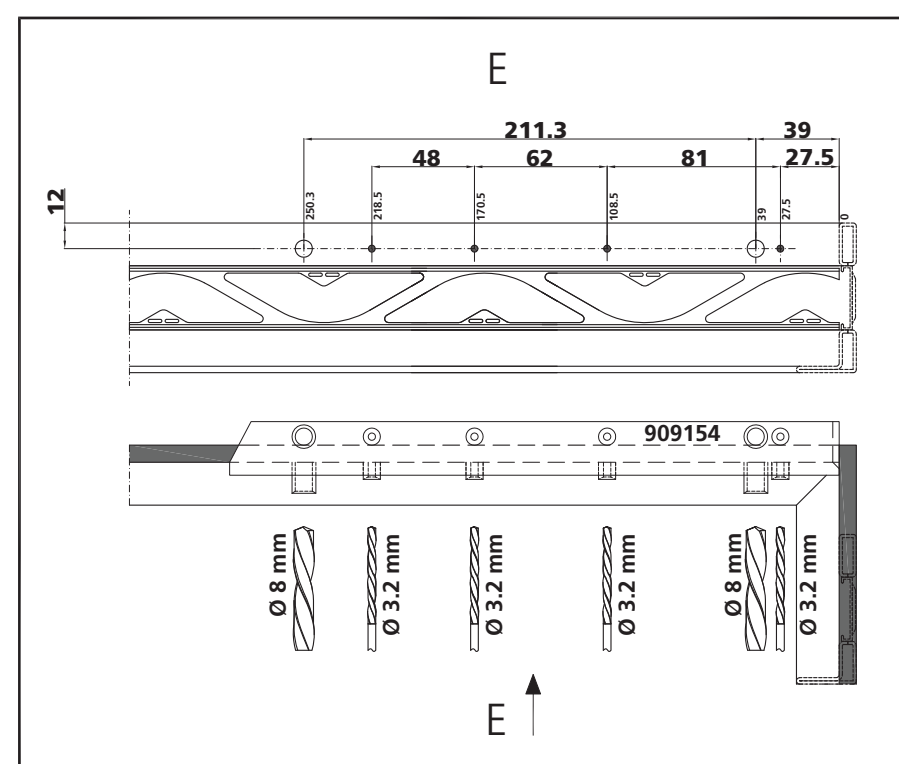
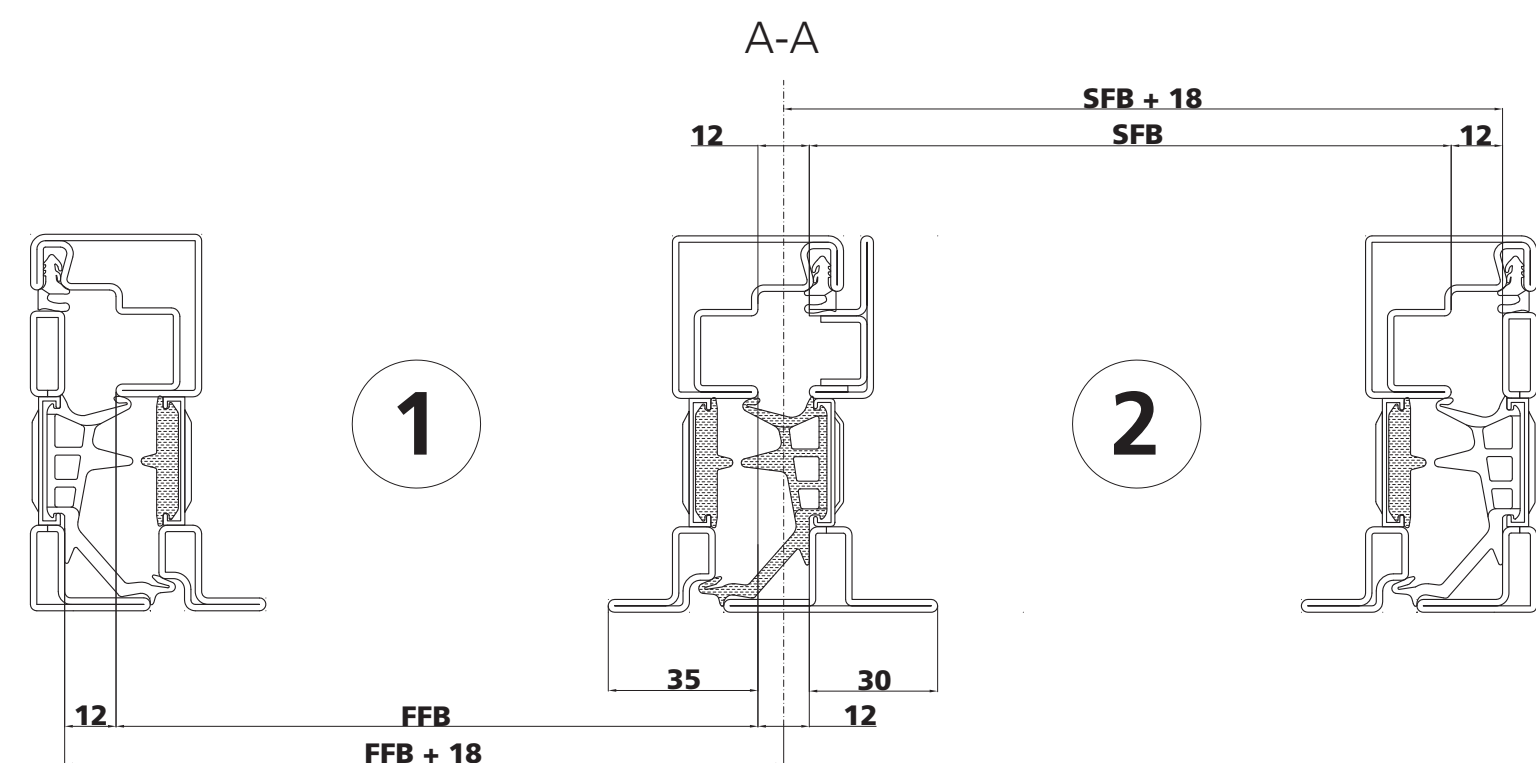
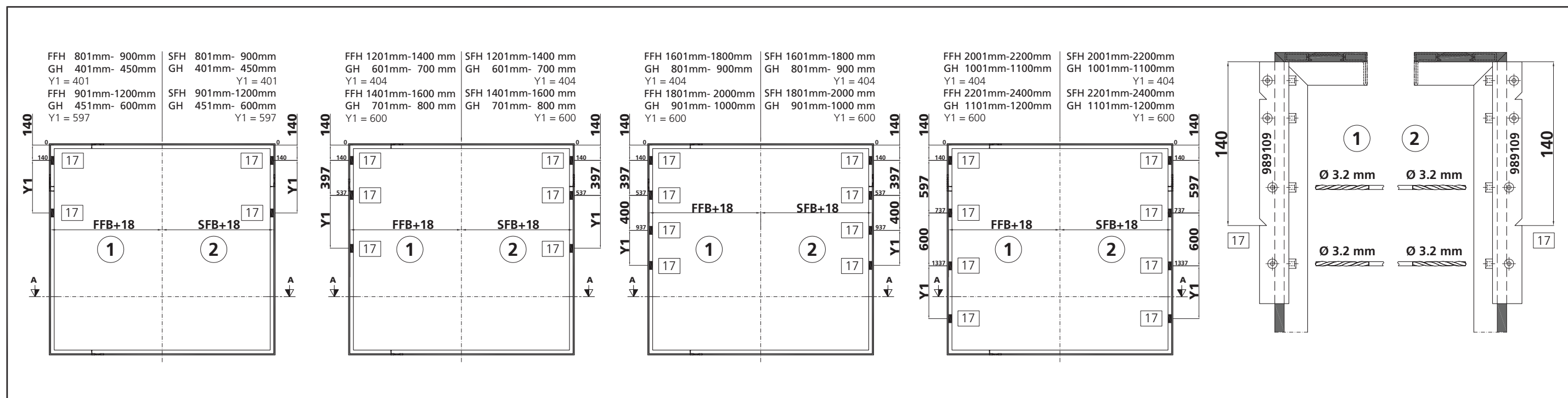
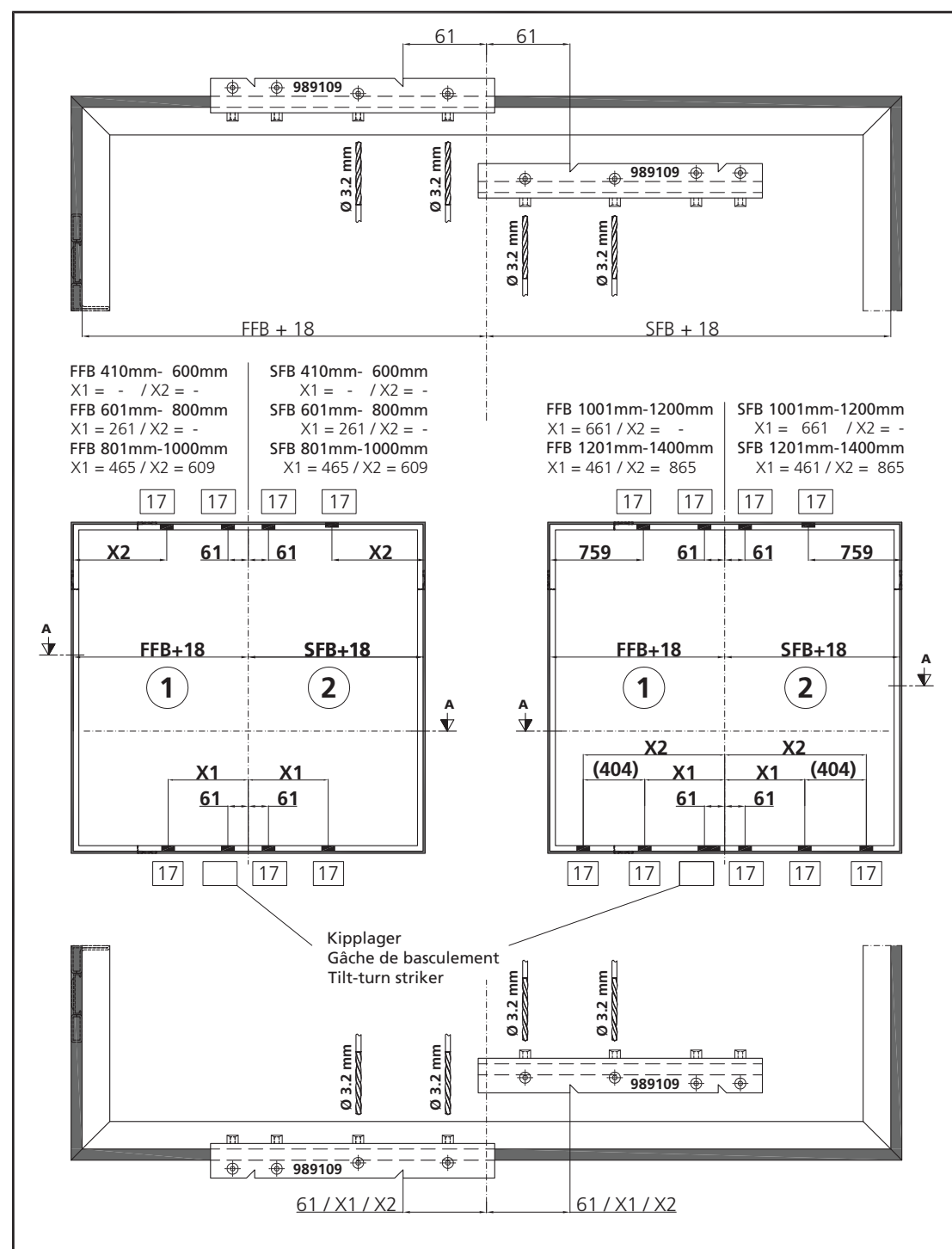
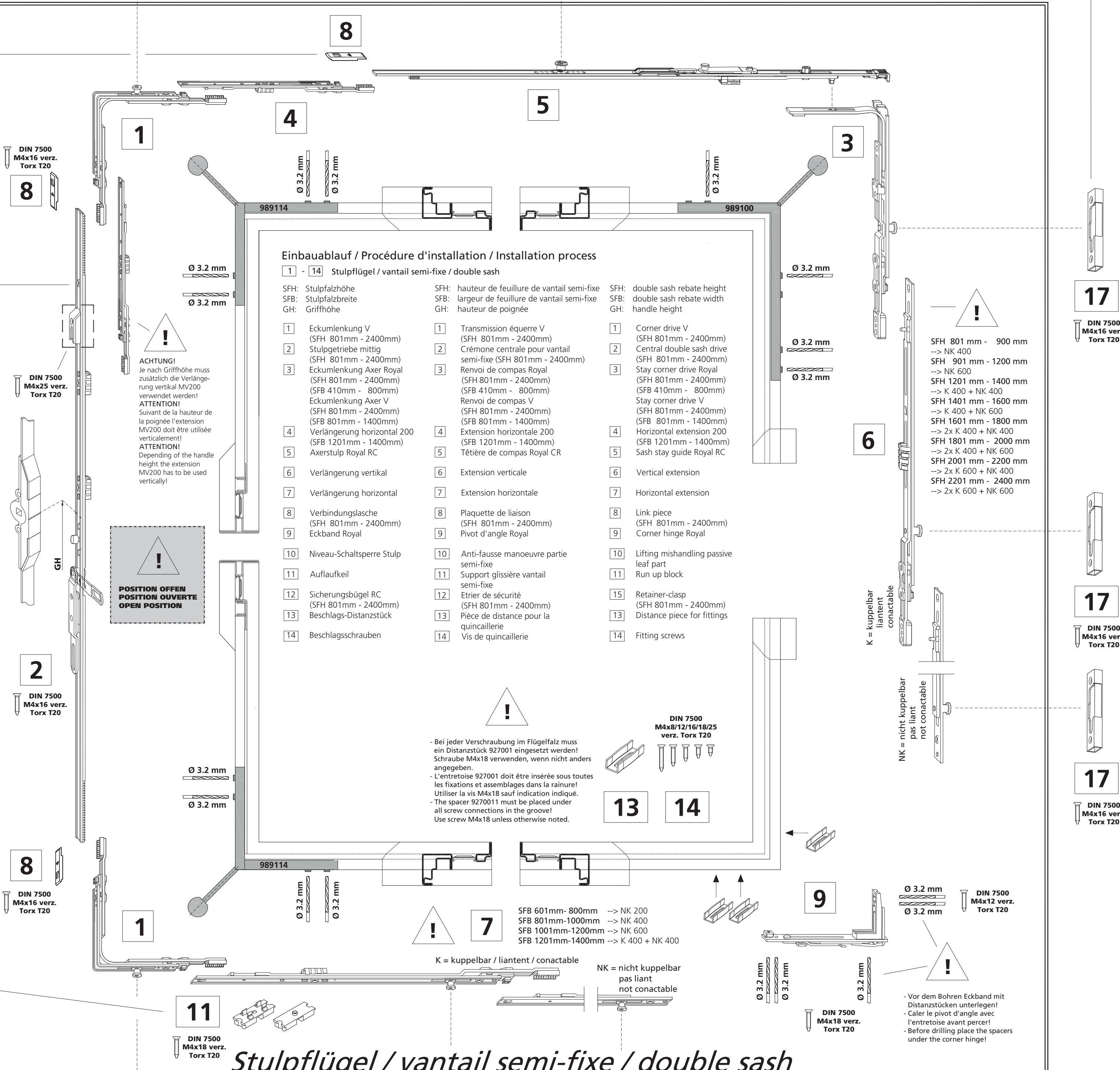
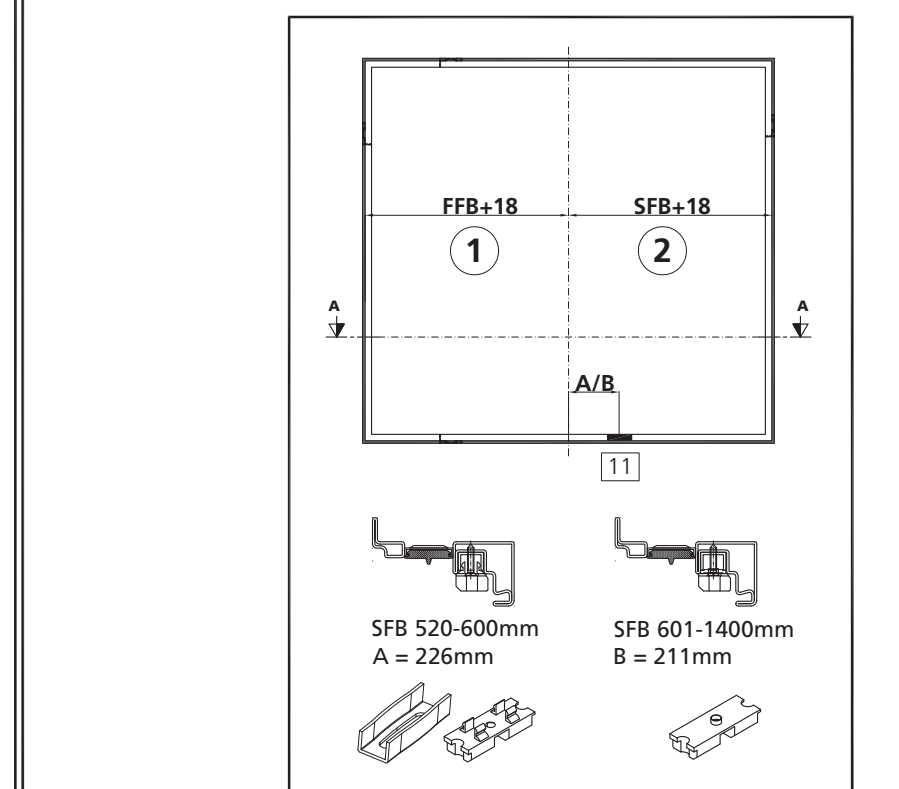
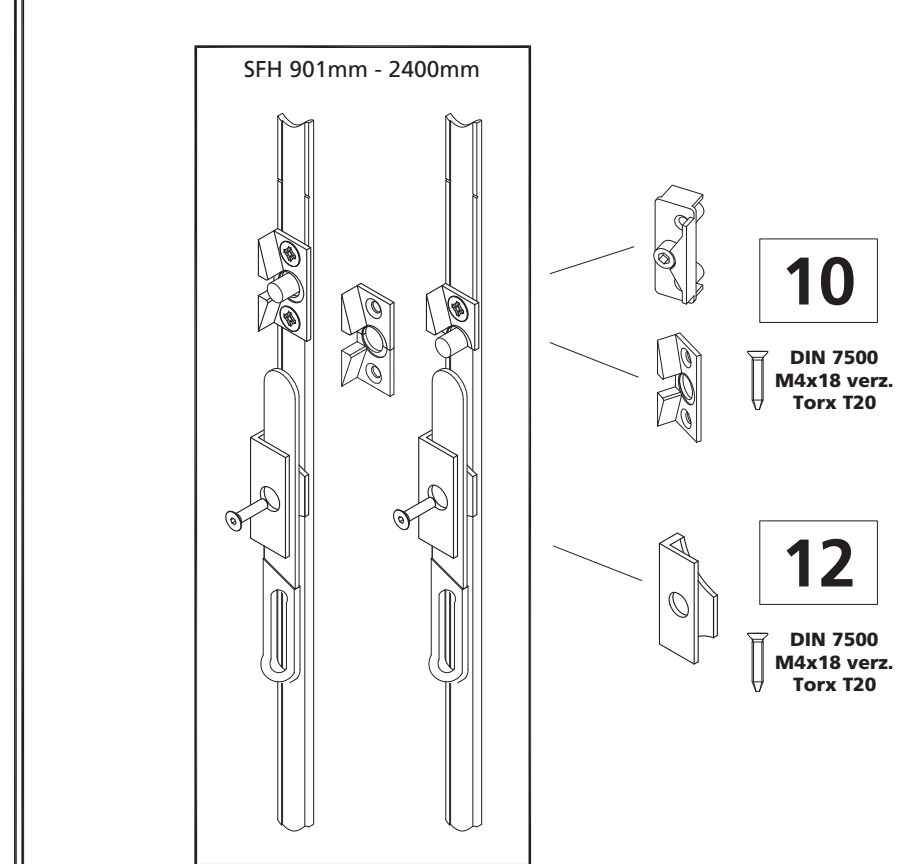




DIN links / DIN gauche / DIN left



ACHTUNG!
- Montieren und zuschneiden des Stulpgetriebes in offener Position!
-> Lieferzustand Getriebe = geschlossen (Nullstellung)
- Alle rechteckigen Teile in Nullstellung montieren und zuschneiden!
ATTENTION!
- Installer et couper la crémonne centrale pour le vantail semi-fixe en position ouvert!
-> Livraison de la crémonne = position fermée (position neutre)
- Installer et couper toutes les autres parts en position neutre!
ATTENTION!
- Install and cut the central double sash drive on position open!
-> Delivery condition drive = closed (neutral position)
- All the other parts have to be installed and cut on the neutral position!



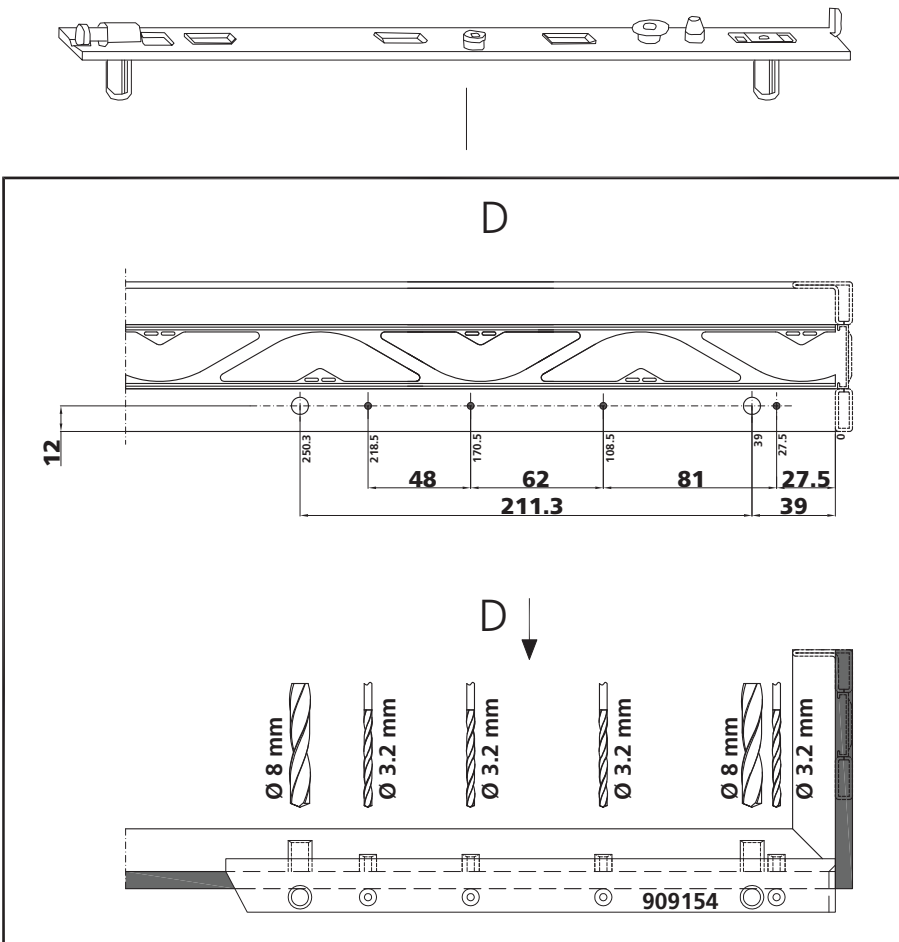
Stulpflügel / vantail semi-fixe / double sash

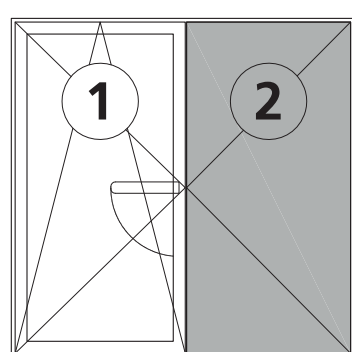
Variante A

- Stulpgetriebe offen
- Crémone pour vantail semi-fixe ouverte
- Double sash drive open

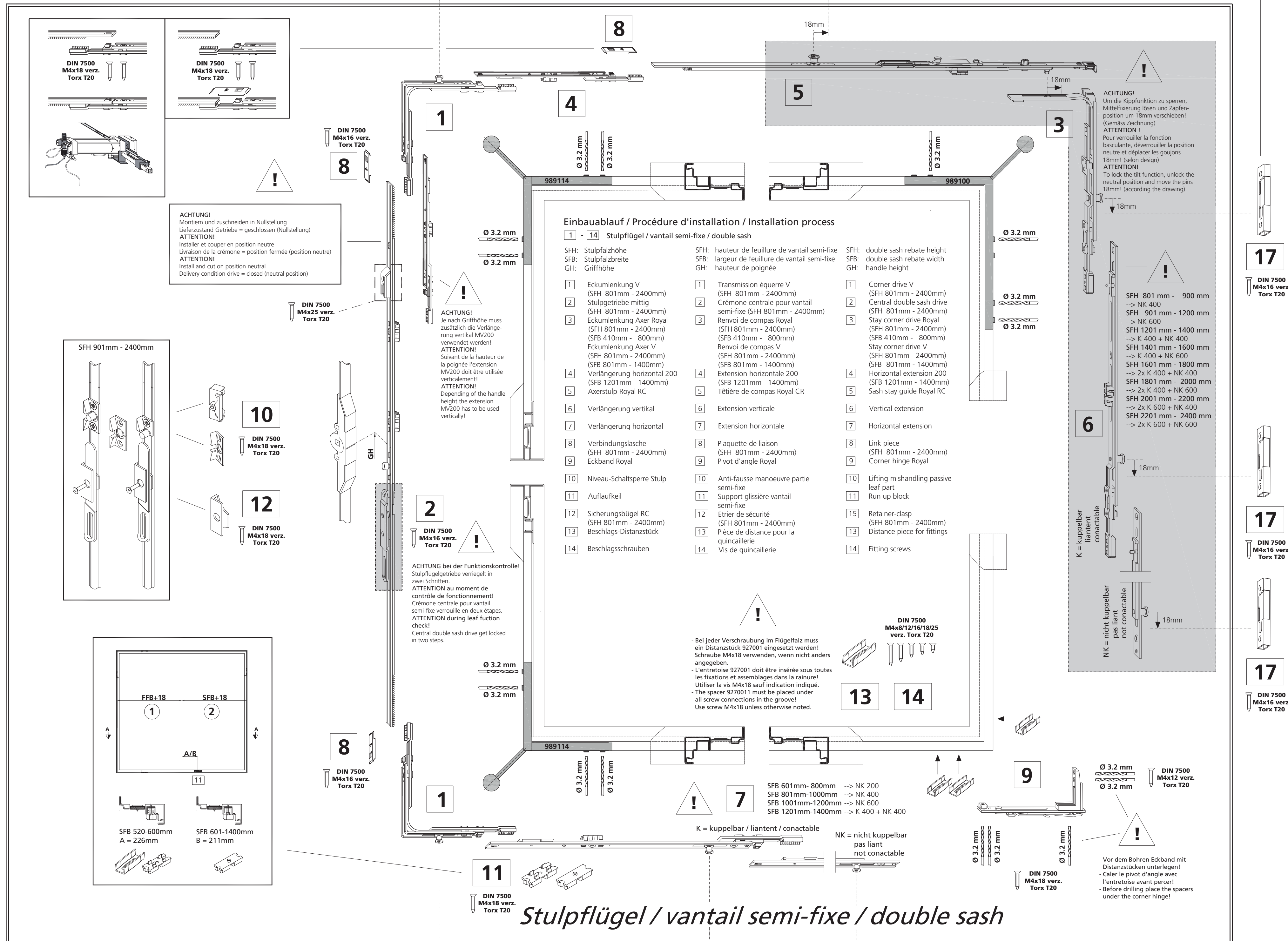
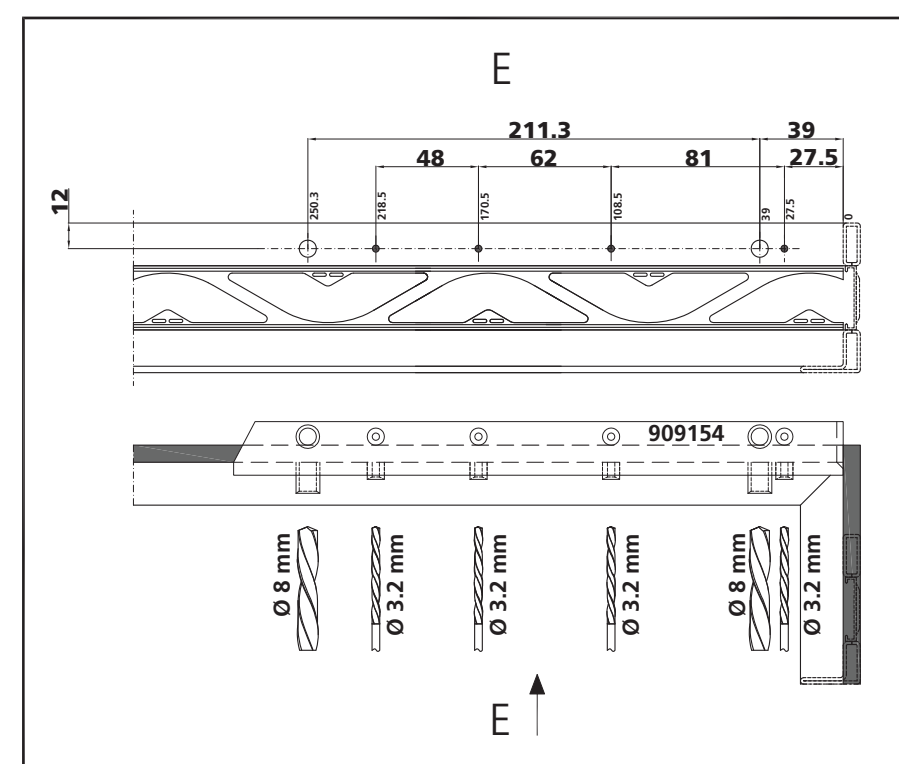
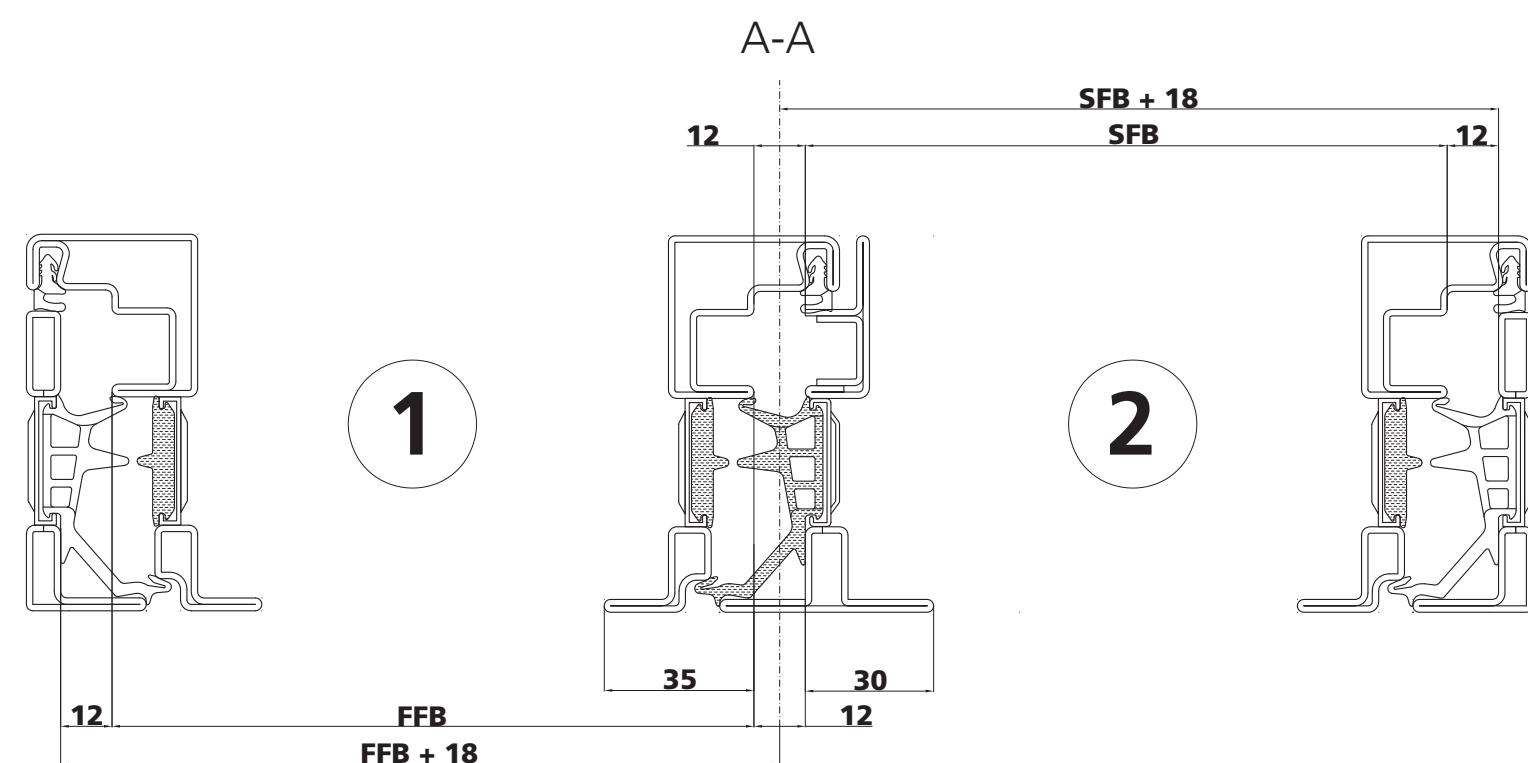
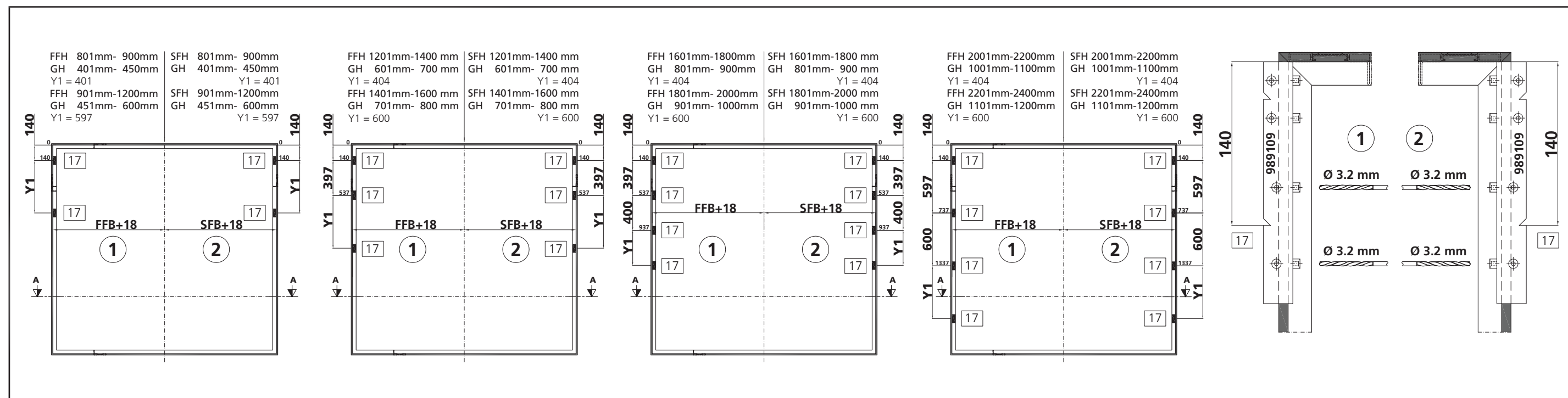
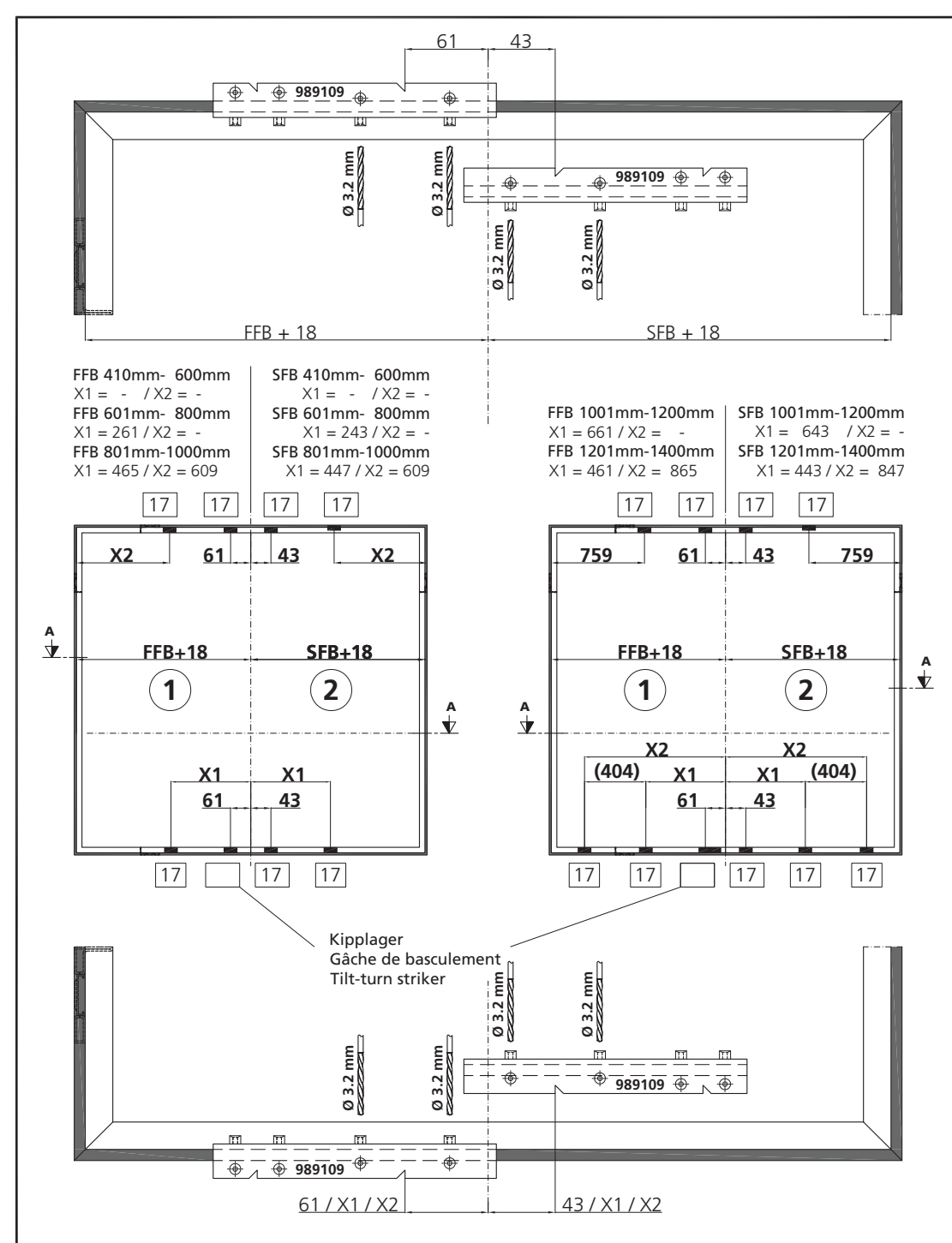
Rahmen / cadre / frame

- | | | | |
|---|--|--|------------------------|
| 15 - 17 Rahmen / cadre / frame | 15 Axerarm Royal | 15 Bras de compas Royal | 15 Sash stay arm Royal |
| 16 Ecklager Royal | 16 Palier d'angle Royal | 16 Corner pivot rest Royal | |
| 17 Schliessstück RC links / rechts gemäss Zeichnung | 17 Gäche CR gauche / droite selon design | 17 Striker RC left / right according the drawing | |





DIN links / DIN gauche / DIN left



Stulpflügel / vantail semi-fixe / double sash

Variante B

- Stulpgetriebe geschlossen
- Crémone pour vantail semi-fixe fermé
- Double sash drive closed

Rahmen / cadre / frame

15 - 17 Rahmen / cadre / frame

- | | | |
|---|--|--|
| 15 Axerarm Royal | 15 Bras de compas Royal | 15 Sash stay arm Royal |
| 16 Ecklager Royal | 16 Palier d'angle Royal | 16 Corner pivot rest Royal |
| 17 Schliessstück RC links / rechts gemäss Zeichnung | 17 Gâche CR gauche / droite selon design | 17 Striker RC left / right according the drawing |

